

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.16
4 February 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٤ شباط/فبراير ١٩٩٢ موجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام للأمم المتحدة تحياته إلى رئيس مجلس الأمن ، ويتشرف بأن يطلعه وفقاً للفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ٨٧١ (١٩٩٢) ، على المعلومات الإضافية التي تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن وقوع انتهاكات واضحة للحظر المفروض على الرحلات الجوية العسكرية في المجال الجوي للبوسنة والهرسك .

ففي الفترة من ١ شباط/فبراير إلى ٢ شباط/فبراير ١٩٩٢ ، قامت ، على ما يبدو ، طائرات ثابتة الجناحين أو دوارية بثمانية رحلات جوية في المجال الجوي للبوسنة والهرسك ، بخلاف الرحلات المستثناة من الحظر وفقاً للفقرة ١ من منطوق القرار ٧٨١ (١٩٩٢) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من منطوق ذلك القرار . وترد في المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية تفاصيل عن توقيت تلك الرحلات الجوية وخط سيرها .

وقد احتجت قوة الأمم المتحدة للحماية فوراً لدى الطرف المعني على جميع الانتهاكات التي تؤكد حدوثها .

المرفق الأول

معلومات عن رحلات جوية في المجال الجوي للبوسنة والهرسك لم تأذن بها قوةالأمم المتحدة للحماية

(١ - ٣ شباط / فبراير ١٩٩٣)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الوجهة والسرعة والارتفاع
٤٠٤	١ شباط / فبراير	٠٧,٤٩	٠٨,٠١	رصدت الاواكس طائرة ، ربما كانت ثابتة الجناحين ، في جنوب شرقي البوسنة والهرسك على بعد حوالي ١٠ أميال بحرية جنوب فوكا . وجرى تعقب الطائرة وهي تتجه جنوبا مدة ١١ دقيقة . واختفت الطائرة من على شاشة الرادار عندما كانت تبعد ١٥ ميلا بحريا شمال نيكسيتش خارج منطقة حظر الطيران .	جنوبا ، ٣٢٠ عقدة ، ٩,٠٠٠ قدم
٤٠٥	١ شباط / فبراير	٠٩,٧٥	٠٩,٤٤	شاهد المراقبون العسكريون التابعون للأمم المتحدة في مطار زالوازي رحلة محلية بطائرة هليكوبتر من طراز غزال زعم أنها رحلة اختبارية . وقد شاهد المراقبون العسكريون التابعون للأمم المتحدة هذه الطائرة طيلة وقت الطيران ، ولكنه أبلغ عنها بوصفها انتهاكا لأن الطيران الاختباري ليس مسموحا به بموجب القرار ٧٨١ .	بمقربة من المطار ، بطيئة ، منخفض

الوجهة والسرعة والارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
بمقربة من المطار ، بطيئة ، منخفض	شاهد المراقبون العسكريون التابعون للأمم المتحدة في مطار زالوزاني رحلة محلية ثانية لطائرة هليكوبتر من طراز غزال زعم أنه طيران اختباري . وكان المراقبون العسكريون التابعون للأمم المتحدة يشاهدون الطلعة طيلة وقت الطيران .	١٠,١١	١٠,٠٧	١ شباط/فبراير	٤٠٦
بمقربة من المطار ، بطيئة ، منخفض	شاهد المراقبون العسكريون للأمم المتحدة في مطار زالوزاني رحلة محلية ثالثة قامت بها طائرة هليكوبتر من طراز غزال ، زعم أنه طيران تجريبي . وشاهد المراقبون العسكريون للأمم المتحدة الطلعة طيلة وقت الطيران .	١٠,٤٨	١٠,٧٨	١ شباط/فبراير	٤٠٧
بمقربة من المطار ، بطيئة ، منخفض	شاهد المراقبون العسكريون في مطار زالوزاني رحلة محلية رابعة قامت بها طائرة هليكوبتر من طراز غزال ، زعم أنه طيران اختباري . وشاهد المراقبون العسكريون للأمم المتحدة الطلعة طيلة وقت الطيران .	١١,٣٦	١١,١١	١ شباط/فبراير	٤٠٨
الشمال الشرقي، بطيئة ، منخفض	أبلغت الاوأكس عن طائرة . ربما كانت طائرة هليكوبتر ، ٧٧ ميلا بحريا جنوب غربي بانيا لوكا ، بمقربة من سانيكا . وجرى تعقبها مدة ٧ دقائق وهي تتجه إلى الشمال الشرقي قبل أن تختفي من على شاشة رادار الاوأكس عندما كانت تبعد ١٤ ميلا بحريا جنوب غربي بانيا لوكا . بيد أن المراقبين العسكريين التابعين للأمم المتحدة في بانيا لوكا لم يبلغوا عن أية رحلات في المطار أو خارجه .	١٥,٤٧	١٥,٣٥	٢ شباط/فبراير	٤٠٩

الوجهة والسرعة والارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
شرقاً ، بطيئة ، منخفضة	أُبلغت الاواكس عن تعقب ثان لطائرة كانت تبعد ٢٤ ميلا بحريا جنوب غربي بانيا لوكا ، بمقرية من سانيجا . وجرى تعقب الطائرة مدة ٤ دقائق وهي تتجه شرقا قبل أن تختفي من على شاشة رادار الاواكس عندما كانت تبعد ١٨ ميلا بحريا جنوب غربي بانيا لوكا . ولم يبلغ المراقبون العسكريون للأمم المتحدة في بانيا لوكا عن أي رحلات طيران .	١٥,٤٢	١٥,٣٨	٢ شباط / فبراير	٤١٠
الجنوب الغربي ، بطيئة ، منخفض	اكتشفت الاواكس وجود طائرة ، ربما كانت طائرة هليكوبتر ، على مسافة ٩ أميال بحرية جنوب غربي مطار زالوزاني في بانيا لوكا . وجرى تعقبها مدة ١٠ دقائق وهي تتجه إلى الجنوب الغربي قبل أن تختفي من على شاشة رادار الاواكس عندما كانت تبعد ١٨ ميلا بحريا جنوب غربي بانيا لوكا . ولم يبلغ المراقبون العسكريون في بانيا لوكا عن أي رحلات طيران .	٠٧,٠٥	٠٦,٥٥	٣ شباط / فبراير	٤١١